

INHALTSVERZEICHNIS · TABLE DES MATIÈRES · INDICE

5	Editorial · Éditorial · Editoriale		Praxis und Pflege · Pratique et soins · Pratica e cura
<hr/>			
	Nach der Nationalen Strategie Palliative Care · Après la Stratégie nationale en matière de soins palliatifs · Dopo la Strategia nazionale di cure palliative	45	<i>Walter Brunner</i> Minimale Zulassungskriterien für die Audits von Qualitätspalliative
6	<i>Christian Ruch</i> «Besser abschneiden als beim Eurovision Song Contest»	46	Critères minimaux d'admission pour les audits qualitépalliative
9	«Mieux s'en tirer qu'au Concours Eurovision de la chanson»	47	Criteri di ammissione minimi per gli audit di qualitàpalliative
12	«Cerchiamo di fare meglio che alla competizione canora Eurovision»	<hr/>	
15	Stimmen zur Nationalen Strategie Palliative Care		Partner · Partenaires · Partner
18	<i>Christian Ruch</i> palliative ch auf dem Weg in die Zukunft palliative ch sur la voie de l'avenir palliative ch sulla via del futuro	48	Die neuen Herausforderungen der palliativen Behandlung
24	<i>Daniel Büche</i> Palliativmedizin ist eine Subspezialität	49	Les nouveaux défis des soins palliatifs
27	Résumé français	50	Le nuove sfide delle cure palliative
27	Riassunto italiano	51	Sich eine Auszeit gönnen – Seminare für krebsbetroffene Menschen
<hr/>		52	Cancer: des stages pour souffler un peu
	Bildung und Forschung · Formation et Recherche · Formazione e Ricerca	52	Concedersi una pausa – Seminari per persone affette dal cancro
28	<i>Marc-Antoine Berthod, Yannis Papadaniel et Nicole Brzak</i> Les proches aidants au travail: adopter des mesures circonstanciées	53	Nach 30 Jahren erfindet sich der Hausbetreuungs- dienst für Stadt und Land neu
34	Deutsche Zusammenfassung	53	Après 30 ans d'existence, Assistance à domicile pour la ville et la campagne se réinvente
35	Riassunto italiano	<hr/>	
36	<i>Tabea Mack</i> Versorgung am Lebensende: Was Patienten wichtig ist		Das hat mich bewegt ... · Cela m'a touché ... · Mi ha commosso ...
41	Résumé français	54	<i>Laura Bechter</i> Wenn das Sterben nicht so einfach ist wie geplant
41	Riassunto italiano	56	Lorsque mourir n'est pas aussi simple que prévu
42	Simon Peng-Keller ist der erste Schweizer Dozent für Spiritual Care	58	Quando morire non è così semplice come pianificato
44	Steffen Eychmüller erhielt Stiftungsprofessur für Palliative Care	<hr/>	
			Pallioscope
		60	<i>Christian Ruch</i> Zora Debrunner, «Demenz für Anfänger. Tagebuch eines Enkelkindes»
		61	<i>Heidi Diefenbacher</i> Volker Schulte und Christoph Steinebach (Hg.), «Innovative Palliative Care. Für eine neue Kultur der Pflege, Medizin und Betreuung»

International

71 **Kalender · Calendrier**

62 **A thank you letter to David Bowie from a palliative care doctor**

75 **Impressum**

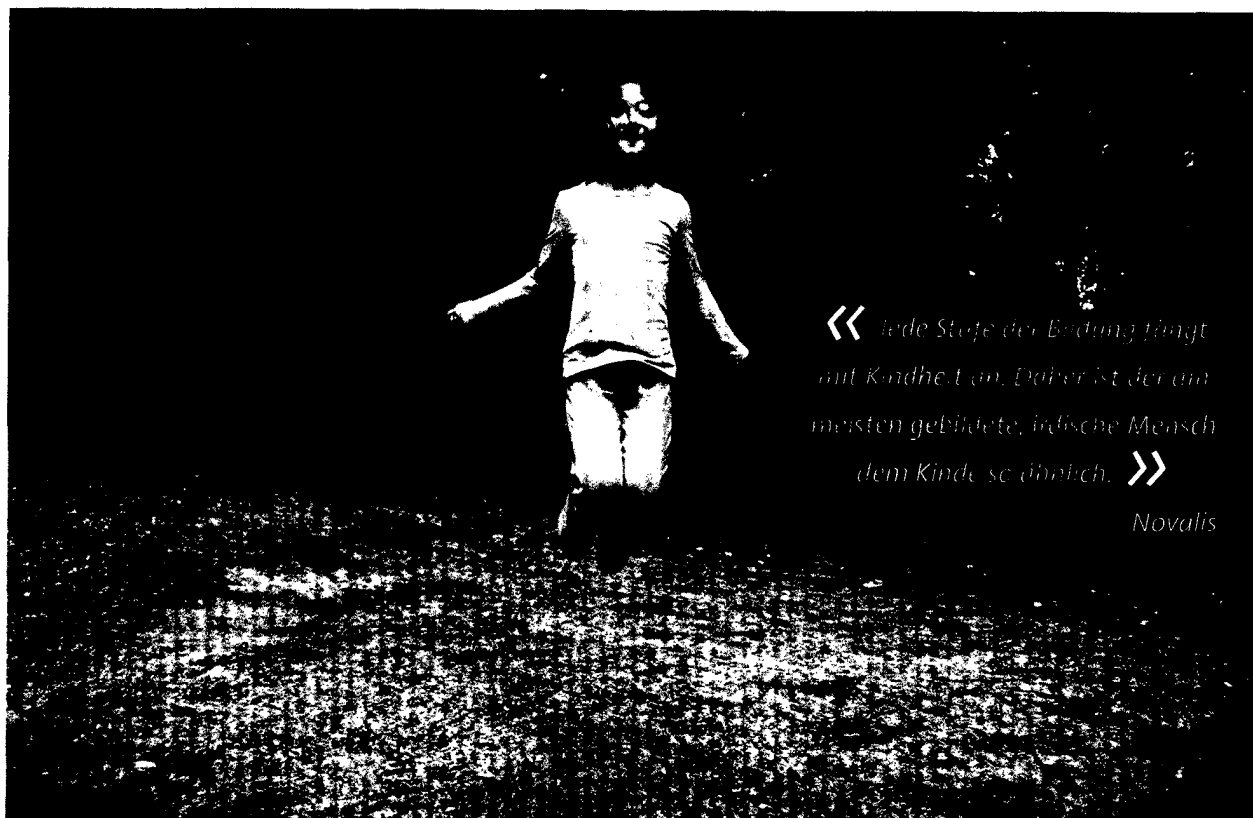
Kultur

64 **«palliative.ch» verlost drei DVDs des Kinofilms «Zu Ende leben»**

**Sektionen und Regionen · Sections et régions ·
Sezioni e regioni**

- 65 **Zürich**
- 66 **Uri**
- 67 **Solothurn**
- 69 **Valais**
- 70 **Vaud**

Coverfoto: Bild von den Nationalen Palliative Care Tagen
am 2. und 3. Dezember 2015 in Bern
(Foto Christian Ruch)



« Jede Stufe der Bildung fängt
mit Kindheit an. Daher ist der
am meisten gebildete, indische Mensch
dem Kinde so ähnlich. »

Novalis